

## REGLUGERÐ

**um (4.) breytingu á reglugerð nr. 907/2014 um gildistöku reglugerðar  
framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 um skrár yfir þriðju lönd,  
yfírráðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á tilteknum  
dýrum og nýju kjöti til Evrópusambandsins, og um kröfur  
varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir.**

### 1. gr.

- Við 1. gr. reglugerðarinnar bætast fjórir nýir töluliðir, 19., 20., 21. og 22. tölul., svohljóðandi:
19. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/535 frá 5. apríl 2016 um breytingu á II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 að því er varðar færsluna fyrir Singapúr í skránni yfir þriðju lönd, yfírráðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á nýju kjöti til Sambandsins.
  20. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/922 frá 10. júní 2016 um breytingu á II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 að því er varðar skrána yfir þriðju lönd, yfírráðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á nýju kjöti til Sambandsins.
  21. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1248 frá 28. júlí 2016 um breytingu á II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 að því er varðar færsluna fyrir Botsvana í skránni yfir þriðju lönd, yfírráðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á nýju kjöti til Sambandsins.
  22. Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2016/1832 frá 17. október 2016 um breytingu á fyrirmundum að vottorðum vegna innflutnings til Sambandsins á unnum kjötvorum, kjötafurðum og meðhöndluðum mögum, þvagblöðrum og þörmum sem og á nýju kjöti af tömdum hófdýrum, sem settar eru fram í ákvörðunum 2000/572/EB og 2007/777/EB og reglugerð (ESB) nr. 206/2010, að því er varðar lýðheilsukröfur vegna efnaleifa.

### 2. gr.

Framkvæmdarreglugerðir framkvæmdastjórnarinnar, sem taldar eru upp í 1. gr., eru birtar sem fylgiskjöl við reglugerð þessa.

### 3. gr.

Reglugerð þessi er sett með heimild í lögum nr. 93/1995 um matvæli, lögum nr. 54/1990 um innflutning dýra og lögum nr. 25/1993 um dýrasjúkdóma og varnir gegn þeim. Reglugerðin öðlast þegar gildi.

*Atvinnuvega- og nýsköpunarráðuneytinu, 16. mars 2017.*

F. h. sjávarútvegs- og landbúnaðarráðherra,

**Ólafur Friðriksson.**

*Eggert Ólafsson.*

**Fylgiskjal I.****FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2016/535**

frá 5. apríl 2016

um breytingu á II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 að því er varðar f<sub>r</sub>sluna fyrir Singapúr í skránni yfir priðju lönd, yfírráðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á nýju kjöti til Sambandsins

(Texti sem varðar EES)

**FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,**

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til manneldis <sup>(1)</sup>, einkum 8. gr. (inngangsorð), 8. gr. (fyrsta undirgrein 1. mgr.) og 8. gr. (4. mgr.) og 9. gr. (4. mgr.),

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 854/2004 frá 29. apríl 2004 um sértækar reglur um skipulag opinbers eftirlits með afurðum úr dýraríkinu sem eru ætlaðar til manneldis <sup>(2)</sup>, einkum 1. mgr. 11. gr. og 16. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 97/132/EB frá 17. desember 1996 um gerð samnings milli Evrópubandalagsins og Nýja-Sjálands um ráðstafanir á svíði hollustuháttar sem gilda um viðskipti með lifandi dýr og dýrafurðir <sup>(3)</sup>, einkum 4. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í tilskipun 2002/99/EB er m.a. mælt fyrir um dýraheilbrigðiskröfur um aðflutning til Sambandsins á afurðum úr dýraríkinu til manneldis. Í samræmi við þessar kröfur skal einungis heimila aðflutning á slíkum afurðum til Sambandsins frá priðju löndum sem eru tilgreind í skrá sem framkvæmdastjórnin tekur saman.
- 2) Í tilskipun 2002/99/EB er einnig kveðið á um að mæla megi fyrir um reglur og útgáfu vottorða vegna umflutnings.
- 3) Í samningi milli Evrópubandalagsins og Nýja-Sjálands um ráðstafanir á svíði hollustuháttar sem gilda um viðskipti með lifandi dýr og dýrafurðir, sem fylgir ákvörðun 97/132/EB (hér á eftir nefndur „samningurinn“), er kveðið á um að koma á ábyrgðum vegna aðflutnings á nýju kjöti frá Nýja-Sjálandi sem eru jafngildar þeim sem mælt er fyrir um í lögum Sambandsins, einkum með tilskipun 2002/99/EB og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 <sup>(4)</sup>. Slíku jafngildi hefur verið komið á varðandi nýtt kjöt að því er varðar heilbrigði dýra og lýðheilsu eins og mælt er fyrir um í V. viðauka við samninginn.
- 4) Í reglugerð (ESB) nr. 206/2010 er m.a. m<sub>l</sub>t fyrir um skilyrði vegna aðflutnings á sendingum með nýju kjöti til Sambandsins. Í þessu skyni er í 1. hluta II. viðauka við reglugerðina sett fram skrá yfir priðju lönd, yfírráðasvæði eða hluta þeirra þaðan sem heimilt er að flytja sliðar sendingar inn til Sambandsins ásamt fyrirmynnum að heilbrigðisvottorðum fyrir dýr og dýrafurðir sem eiga að fylgja slíkum sendingum, að teknu tilliti til sérstakra skilyrða eða viðbótarábyrgða sem krafist er.
- 5) Nýja-Sjáland er á skrá í 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 sem land þaðan sem heimilt er að flytja inn til Sambandsins sendingar af nýju kjöti af tömdum nautgripum, sauðfé og svínum, tömdum hófdýrum, öldum og villtum dýrum, sem ekki eru húsdýr, af ættbálknum Artiodactyla og öldum og villtum dýrum, sem ekki eru húsdýr, af ættunum *Suidae* (svínaætt), *Tayassuidae* (naflasvínaætt) eða *Tapiridae* (tapíraætt).
- 6) Við komu inn í Sambandið skulu sliðar sendingar hafa meðfylgjandi viðeigandi fyrirmynnd að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýrafurðir, eins og fram kemur í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010, með fyrirvara um sértækar vottunarkröfur sem kveðið er um í samningum milli Sambandsins og priðju landa. Að því er varðar þessar sendingar frá Nýja-Sjálandi eru sliðar kröfur settar fram í V. viðauka við samningina og fyrirmynnd að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýrafurðir er sett fram í I. viðauka við framkvæmdarávörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1901 <sup>(5)</sup>.
- 7) Nýja Sjáland leitar eftir hraðvirkari leið til að flytja sendingar af nýju kjöti til Sambandsins til að notkun á slíku kjöti verði skilvirkari, að teknu tilliti til geymsluþols þess. Þess vegna gerir Nýja-Sjáland ráð fyrir að flytja sliðar sendingar með flugvél til Singapúr, afferma þær úr loftfarinu með möguleika á bráðabirgðageymslu í samþykktri starfsstöð á tollsvæði Singapúrflugvallar, endurferma þær í sömu starfsstöð og umflytja þær gegnum yfírráðasvæði Singapúr til brottfararhafnar, til flutnings með gámaskipi frá Singapúr til Sambandsins.
- 8) Af þeim sökum hefur Singapúr farið fram á leyfi til aðflutnings til Sambandsins á sendingum af nýju kjöti, sem er upprunnið á Nýja-Sjálandi, sem er h<sub>f</sub>t til aðflutnings til Sambandsins og tlað til sendingar þangað, í því skyni að heimila affermingu, geymslu, endurfermingu og umflutning á slíkum sendingum um Singapúr.
- 9) Við brottför frá Nýja-Sjálandi skal slíkt nýtt kjöt vera í samræmi við sértækar kröfur um heilbrigði manna og dýra að því er varðar aðflutning inn í Sambandið. Lögbaert yfirvald í Singapúr hefur komið á fót innflutningseftirliti og málsméðferðarreglum til að tryggja að afferming, geymsla, endurferming og umflutning um Singapúr hafi ekki áhrif á slíka reglufylgni.
- 10) Framkvæmdastjórnin annaðist staðreyndaúttekt í Singapúr í mars 2015 til að safna upplýsingum um og meta innflutningseftirlit, sem lögbaer yfirvöld í Singapúr önnuðust, og umflutningsferli sem komið var á í tengslum við umbeðið leyfi. Framkvæmdastjórnin dró þá ályktun út frá niðurstöðum úttektarinnar að innflutningseftirlit og umflutningsferli, sem lögbaer yfirvöld í Singapúr komu í framkvæmd, veitti fullnægjandi ábyrgð til að tryggja heilleika og öryggi sendinga af nýju kjöti frá Nýja-Sjálandi, einkum að því er varðar kröfur varðandi heilbrigði dýra og manna.
- 11) Til vottunar á þessu innflutningseftirliti og umflutningsferli ætti lögbaert yfirvald í Singapúr að gefa út heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir til framvísunar á skoðunarstöð á landam<sub>rum</sub> þar sem sending er flutt inn í Sambandið. Í þessu skyni er útbúin fyrirmynnd að heilbrigðisvottorði „NZ-TRANSIT-SG“ fyrir dýr og dýrafurðir.

- 12) Í samningnum er m lt fyrir um sértækjar reglur um útgáfu vottorða, landam ræftirlit og skoðunargjöld vegna innflutnings frá Nýja-Sjálundi sem gilda einnig um sendingar í umflutningi um Singapúr.
- 13) Samningurinn gerir það kleift að leggja vottorð fyrir vörur frá Nýja-Sjálundi, sem eru fluttar út til Sambandsins, fram á rafrænan hátt með því að nota samþætt, rafrænt kerfi Sambandsins sem komið var á fót með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/24/EB<sup>(6)</sup> (Traces-kerfið).
- 14) Til samr mingar við kröfur um rafræna útgáfu vottorða fyrir Nýja-Sjálundi, eins og m lt er fyrir um í VII. viðauka við samninginn og í framkvæmdarákvörðun (ESB) 2015/1901, ætti að m la fyrir um fyrirmund að heilbrigðisvottorði „NZ-TRANSIT-SG“ fyrir dýr og dýraafurðir í Traces-kerfinu.
- 15) Við komu inn í Sambandið efttu bæði viðeigandi fyrirmund að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýraafurðir, sem lögbaert yfirvald á Nýja-Sjálundi gefur út, og fyrirmund að heilbrigðisvottorði „NZ-TRANSIT-SG“ fyrir dýr og dýraafurðir, sem lögbaert yfirvald í Singapúr gefur út í Traces-kerfinu, að fylgia sendingunum, í samr mi við viðaukann við þessa reglugerð.
- 16) Því er rétt að breyta 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 til að bæta færslumni um Singapúr við skrána yfir þriðju lönd, yfirráðasv ði og hluta þeirra sem hafa leyfi til aðflutnings til Sambandsins á sendingum af nýju kjöti, sem er upprunnið á Nýja-Sjálundi, sem á að fara til Sambandsins og sem á að afferma, endurferma og umflytja, með eða án geymslu, um Singapúr.
- 17) Enn fremur þykir rétt að breyta 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 til að bæta fyrirmund að heilbrigðisvottorði „NZ-TRANSIT-SG“ fyrir dýr og dýraafurðir við skrána yfir fyrirmundir að heilbrigðisvottorðum fyrir dýr og dýraafurðir.
- 18) Því ætti að breyta 1. og 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 til samr mis við það.
- 19) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

#### SAMPYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákv ðum II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 er breytt í samr mi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Aðildarríkjum er einungis heimilt að leyfa aðflutning á vörum, sem falla undir vottorðið sem kveðið er á um í b-lið 2. liðar í viðaukanum við þessa reglugerð, ef viðkomandi vottorð, sem lögbaert yfirvald í Singapúr gefur út, og heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir, sem lögbaert yfirvald á Nýja-Sjálundi gefur út, voru gefin út eftir 26. apríl 2016.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 5. apríl 2016.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

*forseti.*

Jean-Claude JUNCKER

(<sup>1</sup>) Stjórd. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.

(<sup>2</sup>) Stjórd. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 206.

(<sup>3</sup>) Stjórd. EB L 57, 26.2.1997, bls. 4.

(<sup>4</sup>) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 frá 12. mars 2010 um skrár yfir þriðju lönd, yfirráðasv ði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður en aðflutningur á tilteknun dýrum og nýju kjöti til Evrópusambandsins, og um kröfur varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir (Stjórd. ESB L 73, 20.3.2010, bls. 1).

(<sup>5</sup>) Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1901 frá 20. október 2015 um vottunarreglur og fyrirmund að heilbrigðisvottorði vegna innflutnings til Sambandsins á sendingum með lifandi dýrum og dýraafurðum frá Nýja-Sjálundi og um niðursellingu á ákvörðun 2003/56/EB (Stjórd. ESB L 277, 22.10.2015, bls. 32).

(<sup>6</sup>) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/24/EB frá 30. desember 2002 um þróun á samþættu dýraheilbrigðistölvukerfi (Stjórd. EB L 8, 14.1.2003, bls. 44).

#### VIÐAUKI

Ákv ðum II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi færsla fyrir Singapúr bætist við milli f rslnanna fyrir Rússland og El Salvador í 1. hluta:

„SG – Singapúr <sup>(*)</sup>	SG-0	Landið allt	NZ-TRANSIT-SG <sup>(**)</sup>			
-------------------------------	------	-------------	-------------------------------	--	--	--

(<sup>\*</sup>) Einungis fyrir nýtt kjöt, sem er upprunnið á Nýja-Sjálundi, sem Nýja-Sjálund hefur leyfi til að flytja inn til Sambandsins, með meðfylgjandi fyrirmund að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýraafurðir, sem lögð rt yfirvald á Nýja-Sjálundi gefur út, sem á að fara til Sambandsins og er affermt, með eða án geymslu, og endurfermt í samþykkti starfsstöð meðan á umflutningi um Singapúr stendur.

(<sup>\*\*</sup>) Við komu inn í Sambandið skulu þessi fyrirmund að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýraafurðir, sem lögð rt yfirvald í Singapúr gefur út í Traces-kerfinu, og viðeigandi fyrirmund af heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýraafurðir vegna innflutnings á nýju kjöti, sem lögbaert yfirvald á Nýja-Sjálundi gefur út, sem lögbaert yfirvald í Singapúr má festa við í Traces-kerfinu, báðar fylgia sendingunum.“

2) Ákvæðum 2. hluta er breytt sem hér segir:

- a) Í skránni yfir fyrirmyn dir að heilbrigðisvottorðum fyrir dýr og dýraafurðir bætist eftirfarandi fyrirmyn við á eftir fyrirmyndinni „EQW“:

„NZ-TRANSIT- SG“	Fyrirmyn að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýraafurðir, einungis vegna umflutnings um Singapúr með affermingu, hugsanlegrí geymslu og endurfermingu á nýju kjöti, sem er upprunnið á Nýja-Sjálandi, sem Nýja-Sjáland hefur heimild til að flytja inn í Sambandið, sem er hæft til aðflutnings og ætlað til Sambandsins.“,
---------------------	---

- b) Eftirfarandi fyrirmyn að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýraafurðir bætist við á eftir fyrirmyn að heilbrigðisvottorði „EQW“:

Nr. 231

16. mars 2017

## „Fyrirmynnd NZ-TRANSIT-SG

**LAND:****Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB**

<b>I. HLUTI: Upplýsingar um vörusendingu</b>	I.1. Sendandi Heiti Heimilisfang  Sími			I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs  I.3. Lögb rt stjórnvald  I.4. Lögb rt staðaryfirvald	I.2.a.	
	I.5. Viðtakandi Heiti Heimilisfang  Land Sími			I.6.		
	I.7. Upprunaland ISO-kóði  <b>Singapúr</b>	I.8. Upprunasvæði Kóði  <b>SG</b>	I.9. Viðtökuland ISO-kóði  	I.10.		
	I.11. Upprunastaður  Heiti Heimilisfang			I.12.		
	I.13. Fermingarstaður Heimilisfang			I.14. Brottfarardagur Brottfarartími		
	I.15. Flutningatæki  Flugvél <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/> Ökut ki <input type="checkbox"/> Annað <input type="checkbox"/> Auðkenning Skjal			I.16. Skoðunarstöð á landamærum við komu til ESB  I.17. CITES-nr.		
	I.18. Lýsing á vöru			I.19. Vörnúmer (ST-númer)		
				I.20. Magn		
	I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita <input type="checkbox"/>			I.22. Fjöldi pakkninga		
	Kæld <input type="checkbox"/> Frys <input type="checkbox"/>					
	I.23. Nr. innsiglið/gáms			I.24. Tegund umbúða		
	I.25. Vörur sem eru vottaðar:  Til manneldis <input type="checkbox"/>					
	I.26. I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>					
	I.28. Auðkenning varanna					
	Tegund (Vísindaheiti)		Tegund vöru	Samþykkisnúmer starfsstöðva	Fjöldi pakkninga	Eigin þyngd
			Sláturhús	Stykjkjunarstöð	Kæligeymsla	

**LAND****Fyrirmynd NZ-TRANSIT-SG**

II. blt: Upplýsingar um heilbrigði	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvisunarnúmer vottorðs	II.b.
	<p>II.1 Heilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að nýtt kjöt sem lýst er í I. hluta:</p> <p>II.1.1 er upprunnið á Nýja-Sjálandi og aðflutningur til Sambandsins er leyfilegur, eins og mælt er fyrir um í 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010, og</p> <p>II.1.2 er ætlað til Sambandsins og því fylgir heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir, sem er tekið saman í samr mi við fyrirmyndina sem sett er fram í 1. viðauka við framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1901 (1), gefið út af lögþru yfirvaldi Nýja-Sjálands með tilvisunarnúmeri vottorðs ....., og</p> <p>II.1.3 í umflutningi var kjötið affermt, geymt, endurfermt og flutt í samræmi við viðeigandi kröfur í I. og V. þætti II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 og</p> <p>II.1.4 var, á öllum stígunum umflutnings, haft aðskilið frá dýraafurðum sem eru ekki hæfar til innflutnings til Sambandsins og</p> <p>II.1.5 er hæft til innflutnings til Sambandsins.</p>		
	<p>II.2 Umflutningsvottun</p> <p>Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að sending af nýju kjöti sem lýst er í I. hluta:</p> <p>II.2.1 kom á tollsv ði Singapúrflugvallar í öskjum með a.m.k. einu innsigli, sem ekki er h gt að eiga við, festu á ystu umbúðir hverrar öskju þannig að ekki er hægt að opna öskjurnar án þess að a.m.k. eitt innsigli eyðileggist eða skemmisst og</p> <p>II.2.2 gekkst, tafarlaust eftir affermingu flugvélar, undir samþrófun skjala og auðkenna og, ef við á, eftirlit með ástandi (2) af hálfu lögþrs yfirvalds í Singapúr og</p> <p>II.2.3 var geymd í samþykkti starfsstöð á tollsvæði í Singapúr (3) og</p> <p>II.2.4 var endurfermd í kæligám í samþykkti starfsstöð á tollsv ði í Singapúr, undir eftirliti lögþær yfirvalds í Singapúr, og kæligámurinn var:</p> <p>II.2.5 innsiglaður af hálfu tolyfirvalda í Singapúr, frá flutningi frá samþykkti starfsstöð til hafnar við sjó í Singapúr, og</p> <p>II.2.6 innsiglaður af hálfu tolyfirvalda í Singapúr, frá flutningi frá samþykkti starfsstöð þar til hann kom á fyrstu skoðunarstöð Sambandsins á landamærum.</p>		

**Athugasemdir**

Þetta vottorð er ætlað fyrir eftifarandi vörusendingar af nýju kjöti, sem er upprunnið á Nýja-Sjálandi og sem Nýja-Sjáland hefur leyfi til að flytja inn til Sambandsins, með meðfylgjandi, viðeigandi fyrirmynd að heilbrigðisvottori fyrir dýr og dýraafurðir, sem lögþrt yfirvald á Nýja-Sjálandi gefur út, sem á að fara til Sambandsins og er affermt, endurfermt og umflutt, með eða án geymslu, um Singapúr:

- nýju kjöti, þ.m.t. hökkuðu kjöti, af:
  - 1) tömdum nautgrípum (þ.m.t. *Bubalus*- og *Bison*-tegundum og kynblendingum þeirra),
  - 2) tömdu sauðfé (*Ovis aries*) eða tömdum geitum (*Capra hircus*),
  - 3) tömdum svínum (*Sus scrofa*),
  - 4) tömdum hófdýrum (*Equus caballus*, *Equus asinus* og kynblendingum þeirra),

**LAND****Fyrirmyn NZ-TRANSIT-SG**

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.						
<p>— nýju kjöti, að undanskildum sláturnat og hökkuðu kjöti, af:</p> <p>5) öldum dýrum, sem ekki eru húsdýr, af ættbálkinum Artiodactyla (að undanskildum nautgripum (þ.m.t. Bison- og Bubalus-tegundum og kynblendingum þeirra), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, Suidae og Tayassuidae) og af túnnum Rhinocerotidae og Elephantidae,</p> <p>6) villtum dýrum, sem ekki eru húsdýr, af ættbálkinum Artiodactyla (að undanskildum nautgripum (þ.m.t. Bison- og Bubalus-tegundum og kynblendingum þeirra), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, Suidae og Tayassuidae) og af túnnum Rhinocerotidae og Elephantidae,</p> <p>7) öldum dýrum, sem ekki eru húsdýr, af ættunum Suidae (svína tt), Tayassuidae (naflasvínaætt) eða Tapiridae (tapíra tt),</p> <p>8) villtum dýrum, sem ekki eru húsdýr, af ættunum Suidae (svína tt), Tayassuidae (naflasvínaætt) eða Tapiridae (tapíra tt).</p> <p>Nýtt kjöt vísar til allra skrokkhulta dýra sem eru hæfir til manneldis, hvort sem þeir eru nýir, kældir eða frystir.</p> <p><b>I. hluti:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reitur nr. I.7: Hér merkir upprunaland sendingarland: Singapúr.</li> <li>- Reitur I.11: Upprunastaður: heiti, heimilisfang og samþykksnúmer afgreiðslustöðvar í Singapúr.</li> <li>- Reitur I.15: Gefa skal upp skráningarnúmer (járnbrautavagnar eða gámar og vörufluttingabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip). Ef til af- og endurfermingar kemur skal sendandi upplýsa skoðunarstöð á landamum um það við komu inn í Sambandið</li> <li>- Reitur I.19: Nota skal viðeigandi ST-númer: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09, 05.04 eða 15.02.</li> <li>- Reitur I.20: Tilgreinið samanlagða heildarþyngd og samanlagða eigin þyngd.</li> <li>- Reitur I.23: Að því er varðar gáma: Gámanúmer og innsigliðsúmer innsiglisins sem lögbært yfirvald í Singapúr setur á þegar endurfermingu er lokið.</li> <li>- Reitur I.28: Tegund vöru: Tilgreinið „skrokkur-heill“, „skrokkur-hálfur“, „skrokkur-fjórðungur“, „stykki“, eða „hakkað kjöt“. Samþykksnúmer: Tilgreinið samþykktar starfsstöðvar á Nýja-Sjálandi.</li> </ul> <p><b>II. hluti:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Fyrir sendingar af nýju kjöti, þar sem jafngildi hefur verið ákváðað samkvæmt samningi milli Evrópbandalagsins og Nýja-Sjálands (ákvörðun ráðsins 97/132/EB), er viðeigandi fyrirmyn að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýrafurðir sett fram í I. viðauka við framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2015/1901 frá 20. október 2015 um vottunarreglur og fyrirmyn að heilbrigðisvottorði vegna innflutnings til Sambandsins á sendingum með lífandi dýrum og dýrafurðum frá Nýja-Sjálandi og um niðurfellingu á ákvörðun 2003/56/EB.</li> <li>2) Í undantekningartílvíkum, sem geta skapað áhættu fyrir heilbrigði dýra og lýðheilsu eða þegar grunur leikur á um misfellur, skal framkvæma viðbótarefitirlit með ástandi.</li> <li>3) Stríkið yfir ef sendingin var endurfermd án geymslu.</li> </ol> <p>Opinber dýralæknir</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Nafn (með hástöfum):</td> <td style="width: 50%;">Menntun, hæfi og titill:</td> </tr> <tr> <td>Dagsetning:</td> <td>Undirskrift:</td> </tr> <tr> <td>Stimpill:</td> <td></td> </tr> </table>			Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	Dagsetning:	Undirskrift:	Stimpill:	
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:							
Dagsetning:	Undirskrift:							
Stimpill:								

**Fylgiskjal II.****FRAMKVÆMDARREGLUGERD FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2016/922**

frá 10. júní 2016

um breytingu á II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 að því er varðar skrána yfir þriðju lönd,  
yfírráðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á nýju kjöti til Sambandsins

(Texti sem varðar EES)

**FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,**

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun rásins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til manneldis (<sup>1</sup>), einkum 8. gr. (inngangsorð), 8. gr. (fyrsta undirgrein 1. liðar), 8. gr. (4. liður) og 9. gr. (c-liður 4. mgr.).

og að teknu tilliti til eftirsarandi:

- 1) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 (<sup>2</sup>) er m.a. m. Ít fyrir um skilyrði vegna aðflutnings á sendingum með nýju kjöti af tilteknum hóf- og klaufdýrum til Sambandsins. Í 1. hluta II. viðauka við þá reglugerð er tekin saman skrá yfir þriðju lönd, yfírráðasvæði og hluta þeirra, þaðan sem aðflutningur slíkra sendinga til Sambandsins er leyfður, auk sérstakra skilyrða eða viðbótarábyrgða sem krafist er frá tilteknum þriðju löndum.
- 2) Argentína og Brasilía eru svæðaskipt vegna færslu í þessa skrá. Svæðaskipt yfírráðasvæði eru sett fram í 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 sem hlutar af þeim löndum þaðan sem leyfður er aðflutningur sendinga með nýju kjöti af tilteknum hóf- og klaufdýrum til Sambandsins.
- 3) Fjórir hlutar af yfírráðasvæði Argentínu eru skráðir í 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 með heimild til aðflutnings á sendingum með nýju kjöti af tilteknum hóf- og klaufdýrum til Sambandsins. Þær dagsetningar sem miðað er við m.t.t. þess hvenær má slátra sílum dýrum til að unnt sé að flytja nýtt kjöt af þeim til Sambandsins eru gefnar sem upphafsdagsetningar fyrir hvern hluta af yfírráðasvæði Argentínu. Að því er varðar einhverja af þessum hlutum gilda viðbótarábyrgðir og sértæk skilyrði um útrýmingu á tiltekinni dýraheilbrigðisáhættu sem tengist aðflutningi á nýju kjöti til Sambandsins.
- 4) Argentína hefur farið þess á leit að skráningin á þessum hlutum af yfírráðasvæði landsins verði uppfærð í því skyni að sameina tilteknar hluta af yfírráðasvæði landsins á grundvelli þess hvort viðbótarábyrgðir og sértæk skilyrði gilda um þá eða ekki. Þetta ætti að gera svæðaskiptingu Argentínu skýrari. Þar eð mismunandi upphafsdagsetningar gilda að því er varðar núverandi svæðaskiptingu tti síðasta upphafsdagsetning í sameinuðum hlutum af yfírráðasvæðinu að gilda. Þar eð hlutar Argentínu hafa ekki allir leyfi til aðflutnings á nýju kjöti af villtum, ótöndum hóf- og klaufdýrum, sem falla undir vottorðið „RUW“, ætti að tilgreina það í neðanmálgrein.
- 5) Svæði með ströngu eftirliti í Argentínu, sem komið var á fót meðfram landam runum að Bólívú og Paragvæ, er nú hluti af yfírráðasvæði Argentínu sem er viðurkennt af Alþjóðadýraheilbrigðisstofnuninni sem svæði sem er laust við gin- og klaufaveiki þar sem bólusetning er iðkuð (<sup>3</sup>). Argentína hefur farið þess á leit að þetta svæði fái heimild til að flytja nýtt kjöt af tilteknum tömdum og villtum hóf- og klaufdýrum inn til Sambandsins. Að teknu tilliti til þess að svæðið er viðurkennt sem svæði sem er laust við gin- og klaufaveiki þar sem bólusetning er iðkuð og að Argentina hefur lagt fram fullnægjandi dýraheilbrigðisábyrgðir beiðni sinni til stuðnings tti svæðið að fá heimild til aðflutnings á nýju kjöti af tömdum nautgrípum til Sambandsins með sömu viðbótarábyrgðum og gilda um aðra hluta Argentínu sem eru lausir við gin- og klaufaveiki með bólusetningu.
- 6) Svæði með ströngu eftirliti í Brasilíu, sem komið var á fót meðfram landam runum að Paragvæ, er nú hluti af yfírráðasvæði Brasilíu sem er viðurkennt af Alþjóðadýraheilbrigðisstofnuninni sem svæði sem er laust við gin- og klaufaveiki þar sem bólusetning er iðkuð (<sup>4</sup>). Brasilía hefur farið þess á leit að þetta svæði fái heimild til aðflutnings á nýju kjöti af tömdum nautgrípum til Sambandsins. Að teknu tilliti til þess að svæðið er viðurkennt sem svæði sem er laust við gin- og klaufaveiki þar sem bólusetning er iðkuð og að Brasilía hefur lagt fram fullnægjandi dýraheilbrigðisábyrgðir beiðni sinni til stuðnings tti svæðið að fá heimild til aðflutnings á nýju kjöti af tömdum nautgrípum til Sambandsins með sömu viðbótarábyrgðum og gilda um aðra hluta Brasilíu sem eru lausir við gin- og klaufaveiki með bólusetningu.
- 7) Því ætti að breyta 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 til samr mis við það.
- 8) Til að forðast röskun á aðflutningi á sendingum með nýju kjöti af tilteknum hóf- og klaufdýrum til Sambandsins ættu heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir þar sem kóði yfírráðasvæðis AR-4 er tilgreindur, sem gefin eru út í samr mi við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 fyrir breytingarnar sem gerðar eru með þessari reglugerð, að vera leyfð áfram á umbreytingartímabili.
- 9) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samr mi við álit fastaneftdarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERD ÞESSA:

I. gr.

Ákvðum 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

Nr. 231

16. mars 2017

2. gr.

**Umbreytingarákv ði**

Á umbreytingartímabili, sem stendur til 1. september 2016, skal áfram heimilt að flytja sendingar með nýju kjöti af tilteknunum hóf- og klaufdýrum frá Argentínu, með meðfylgjandi dýrafurðaheilbrigðisvottorði fyrir nýtt kjöt þar sem kóði yfirráðasvæðis AR-4 er tilgreindur í samr mi við I. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 fyrir breytingarnar sem gerðar eru með þessari reglugerð, til Sambandsins að því tilskildu að vottorðið hafi verið gefið út eigi síðar en 1. ágúst 2016.

3. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Sjórnartíðindum Evrópusambandsins*.  
Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 10. júní 2016.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

*forseti.*

Jean-Claude JUNCKER

---

(<sup>1</sup>) Stjóri. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.

(<sup>2</sup>) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 frá 12. mars 2010 um skrár yfir þriðju lönd, yfirráðasv ði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á tilteknun dýrum og nýju kjöti til Evrópusambandsins, og um kröfur varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir (Stjóri. ESB L 73, 20.3.2010, bls. 1).

(<sup>3</sup>) <http://www.oie.int/animal-health-in-the-world/official-disease-status/fmd/list-of-fmd-free-members/>.

## VIDAUKI

Ákvæðum I. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 er breytt sem hér segir:

1) Í stað færslunnar fvrir Arøentínu komi eftirsarandi:

„AR – Argentína	AR-0	Landið allt	EQU			
	AR-1	Sýslur: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes(*), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, hluti af Neuquén (að undanskildu yfirráðasvæðinu sem gefið er upp undir AR-2), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy, Salta (að undanskildu yfirráðasvæðinu sem gefið er upp undir AR-3),	BOV RUF RUW (*)	A	1	1. ágúst 2010
AR-2	Sýslur: Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego, Hluti af Neuquén (að undanskildu sveðinum austan við sveitaveg nr. 17 í Confluencia og svðið austan við sveitaveg nr. 171 Picún Leufú), Hluti af Rio Negro (að undanskildu svðið austan við sveitaveg nr. 7 og austan við sveitaveg nr. 25 í Avellaneda, sveðið austan við sveitaveg nr. 2 í Conesa, svðið norðan við sveitaveg nr. 7 í El Cuy frá seinnanóttum hans við sveitaveg 66 að lundanörkunum við Avelaneda-sýslu og svðið austan við sveitavegi nr. 250 og 2 í San Antonio).	BOV OVI RUW RUF				1. ágúst 2008
AR-3	Hluti af Salta: 25 km sveðið landam runum við Bolíviu og Paragre sem nær frá Santa Catalina-héraðinu í Jujuy-sýslu til Laishi-héraðsins í Formosa-sýslu (áður söttvarmarsv ófmeð ströngu eftirliti)	BOV RUF RUW	A	1		1. júlí 2016

(\*) Að því er varðar „RUW“: Að undanskildum eftirlitdum sýslum í Corrientes-sýslu: sýslurnar Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuryá, San Cosme og San Luis del Palmar.“

Nr. 231

16. mars 2017

2) Í stað færslunnar fyrir Brasiliu komi eftirfarandi:

„BR – BRASILIÁ	BR-0	Landið allt	EQU			
	BR-1	Minas Gerais-ríki, Espírito Santo-ríki, Goiás-ríki, Mato Grosso-ríki Rio Grande do Sul-ríki, Mato Grosso Do Sul-ríki (að undanskildu yfirráðasv óinu sem gefið er upp undir BR-4).	BOV	A og H	1	1. desember 2008
	BR-2	Santa Catarina-ríki,	BOV	A og H	1	31. janúar 2008
	BR-3	Ríkin Paraná og São Paulo	BOV	A og H	1	1. ágúst 2008
	BR-4	Hluti af Mato Grosso Do Sul-ríki: 15 km sveði frá ytri landamærum í svæitarfélögum Porto Murtinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranáios, Sete Quedas, Japorã og Mundo Novo og sveði í svæitarfélögum Corumbá og Ladário (það fyrra var tilnefnt sem sveði með ströngum eftirliti)	BOV	A og H	1	1. júlí 2016*

**Fylgiskjal III.****FRAMKVÆMDARREGLUGERD FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2016/1248**

frá 28. júlí 2016

**um breytingu á II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 að því er varðar færsluna fyrir Botsvana í skránni yfir priðju lönd, yfírráðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á nýju kjöti til Sambandsins**

(Texti sem varðar EES)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til manneldis<sup>(1)</sup>, einkum 8. gr. (inngangsorð), 8. gr. (fyrsta undirgrein 1. mgr.) og 8.gr. (4. mgr.),

og að teknu tilliti til eftirsarandi:

- 1) Í tilskipun 2002/99/EB er m.a. mælt fyrir um dýraheilbrigðiskröfur um aðflutning til Sambandsins á afurðum úr dýraríkinu til manneldis. Í samræmi við þessar kröfur skal einungis heimila aðflutning á slíkum afurðum til Sambandsins frá priðju löndum sem eru tilgreind í skrá sem framkvæmdastjórnin tekur saman.
- 2) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010<sup>(2)</sup> er m.a. mælt fyrir um skilyrði vegna aðflutnings á sendingum með nýju kjöti af tilteknunum hóf- og klaufdýrum til Sambandsins. Í 1. hluta II. viðauka við þá reglugerð er sett fram skrá yfir priðju lönd, yfírráðasvæði og hluta þeirra þaðan sem heimilt er að flytja slikar sendingar inn til Sambandsins ásamt fyrirmundum að heilbrigðisvottorðum fyrir dýr og dýraafurðir sem eiga að fylgja slikum sendingum, að teknu tilliti til sérstakra skilyrða eða viðbótarábyrgða sem krafist er.
- 3) Botsvana er svæðaskipt vegna færslu í þessa skrá. Svæðaskipt yfírráðasvæði þess eru sett fram í 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 sem hlutar af því landi þaðan sem leyfður er aðflutningur sendingar með nýju kjöti af tilteknunum tömdum og villtum hóf- og klaufdýrum til Sambandsins. Slíkir hlutar eru myndaðir af fjölda varnarsvæða vegna dýrasjúkdóma eða hluta slíkra varnarsvæða.
- 4) Í mars 2013 fór fram úttekt í Botsvana á vegum framkvæmdastjórnarinnar til að meta dýraheilbrigðiseftirlitskerfið sem þar var í notkun, einkum að því er varðar varnir gegn gin- og klaufaveiki<sup>(3)</sup>. Framkvæmdastjórnin komst að því að áhætta á að gin- og klaufaveikiveiran berist inn á hluta varnarsvæðis vegna dýrasjúkdóma 6, þaðan sem leyfður er aðflutningur til Sambandsins á nýju kjöti af tilteknunum tömdum og villtum hóf- og klaufdýrum, geti ekki talist óveruleg. Í ljósí að ttunnar á að gin- og klaufaveikiveiran berist með innflutningi á nýju kjöti af tegundum hóf- og klaufdýra sem eru smitnæmar fyrir þeim sjúkdómi var leyfi til útflutnings á slíku nýju kjöti frá varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma 6 til Sambandsins fellt tímabundið úr gildi með framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 482/2013<sup>(4)</sup>.
- 5) Í október 2015 fór fram úttekt á vegum framkvæmdastjórnarinnar til að meta skilvirkni ráðstafana til eftirlits og svæðaskiptingar sem beitt er að því er varðar gin- og klaufaveiki<sup>(5)</sup>. Framkvæmdastjórnin komst að því að varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma 6 hafði verið endurskipulagt og skipti í varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma 6a og 6b og fyrra sveði með ströngu eftirliti, sem liggar meðfram landam runum að Zimbabwe, hafði verið fellt inn í varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma 6b. Þessi varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma eru bæði viðurkennd af Alþjóðaheilbrigðisstofnuninni sem svæði, sem eru laus við gin- og klaufaveiki, þar sem bólusetning á sér ekki stað<sup>(6)</sup>.
- 6) Framkvæmdastjórnin komst að þeiri niðurstöðu að lögbært yfirvald í Botsvana hafi bætt að fullu úr þeim annmörkum sem leiddu til tímabundinnar niðursellingar á leyfi fyrir innflutningi frá varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma 6 og að Botsvana veiti nú fullnægjandi ábyrgðir, að því er varðar gin- og klaufaveiki fyrir varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma 6a og 6b, sem eru í samræmi við eða jafnigildar kröfum Sambandsins um aðflutning á nýju kjöti af tömdum og villtum hóf- og klaufdýrum af tegundum sem eru smitnæmar fyrir gin- og klaufaveiki.
- 7) Botsvana hefur óskað eftir því að varnarsvæði vegna dýrasjúkdóma 6a og 6b fái leyfi fyrir aðflutningi til Sambandsins á úrbeinuðu og meyrnuðu, nýju kjöti af tilteknunum tömdum og villtum hóf- og klaufdýrum sem falla undir viðbótarábyrgðir frá þessum svæðum.
- 8) Í ljósí framangreindra atriða er því rétt að leyfa aðflutning til Sambandsins á nýju kjöti af tilteknunum tömdum og villtum hóf- og klaufdýrum frá varnarsvæðum vegna dýrasjúkdóma 6a og 6b í Botsvana.
- 9) Því aetti að breyta 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 til samræmis við það.
- 10) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fôður.

SAMPYKKT REGLUGERD ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Nr. 231

16. mars 2017

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 28. júlí 2016.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,  
forseti.*

Jean-Claude JUNCKER

(<sup>1</sup>) Stjórd. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.

(<sup>2</sup>) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 frá 12. mars 2010 um skrár yfir þriðju lönd, yfирáðasv ói eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á tilteknunum dýrum og nýju kjöti til Evrópusambandsins, og um kröfur varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir (Stjórd. ESB L 73, 20.3.2010, bls. 1).

(<sup>3</sup>) [http://ec.europa.eu/food/fvo/audit\\_reports/details.cfm?rep\\_id=3103](http://ec.europa.eu/food/fvo/audit_reports/details.cfm?rep_id=3103).

(<sup>4</sup>) Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 482/2013 frá 24. maí 2013 um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 um skrár yfir þriðju lönd, yfирáðasvæði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á tilteknunum dýrum og nýju kjöti til Evrópusambandsins, og um kröfur varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir (Stjórd. ESB L 139, 25.5.2013, bls. 6).

(<sup>5</sup>) [http://ec.europa.eu/food/fvo/audit\\_reports/details.cfm?rep\\_id=3559](http://ec.europa.eu/food/fvo/audit_reports/details.cfm?rep_id=3559).

(<sup>6</sup>) <http://www.oie.int/animal-health-in-the-world/official-disease-status/fmd/list-of-fmd-free-members/>.

Nr. 231

16. mars 2017

VÍDAUKI

Í stað færslunnar fyrir Botsvana í 1. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 komi eftirfarandi:

„BW — Botsvana	BW-0	Landið allt	EQU, EQW			
	BW-1	Varnarsveði vegna dýrasjúkdóma 3c, 4b, 5, 8, 9 og 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F 1	11. maí 2011	26. júní 2012
	BW-2	Varnarsveði vegna dýrasjúkdóma 10, 11, 13 og 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F 1		7. mars 2002
	BW-3	Varnarsveði vegna dýrasjúkdóma 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F 1	20. október 2008	20. janúar 2009
	BW-4	Varnarsveði vegna dýrasjúkdóma 4a, að undanskildu 10 km breiðu sóttvarmabelti með ströngu efliniti meðfian sveðomörkunum við svæðið þar sem bolusett hefur verið við gin- og klaufaveiki og náttunuvendarsæðin	BOV	F 1	28. maí 2013	18. febrívar 2011
	BW-5	Varnarsveði vegna dýrasjúkdóma 6a og 6b	BOV, OVI, RUF, RUW	F 1	28. maí 2013	18. ágúst 2016*

**Fylgiskjal IV.****FRAMKVÆMDARREGLUGERD FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) 2016/1832**

frá 17. október 2016

um breytingu á fyrirmundum að vottorðum vegna innflutnings til Sambandsins á unnum kjötvörum, kjótafurðum og meðhöndludum mögum, þvagblöðrum og þörmum sem og á nýju kjöti af tömdum hófdýrum, sem settar eru fram í ákvörðunum 2000/572/EB og 2007/777/EB og reglugerð (ESB) nr. 206/2010, að því er varðar lýðheilsukrōfur vegna efnaleifa

(Texti sem varðar EES)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/99/EB frá 16. desember 2002 um heilbrigðisreglur um framleiðslu, vinnslu, dreifingu og aðflutning á afurðum úr dýraríkinu til manneldis (<sup>1</sup>), einkum b-lið 2. mgr. og 4. mgr. 9. gr.,með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu (<sup>2</sup>), einkum a-lið 2. mgr. 7. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/572/EB (<sup>3</sup>) er mælt fyrir um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og lýðheilsu og útgáfu heilbrigðisvottorða fyrir dýr og dýrafurðir vegna innflutnings til Sambandsins á sendingum af tilteknunum unnum kjötvörum frá þriðju löndum. Þar er kveðið á um að slíkum sendingum skuli fylgia dýraheilbrigðis- og lýðheilsuvottorð sem er í samr mi við fyrirmundina í II. viðauka við hana (heilbrigðisvottorð fyrir kjótafurður).
- 2) Í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/777/EB (<sup>4</sup>) er mælt fyrir um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og lýðheilsu vegna innflutnings til Sambandsins á sendingum af kjótafurðum og meðhöndludum mögum, þvagblöðrum og þörmum. Þar er kveðið á um að einungis megi flytja sendingar inn til Sambandsins sem uppfylla krófurnar í fyrirmundinni að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og menn í III. viðauka („heilbrigðisvottorð fyrir kjótafurðir og meðhöndlaðar vörur“) og hafa slíkt vottorð meðfylgjandi.
- 3) Í reglugerð framkv mdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 (<sup>5</sup>) er mælt fyrir um kröfur varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir vegna innflutnings til Sambandsins á sendingum af nýju kjöti af dýrum af hestaætt sem er tlað til manneldis. Þar er kveðið á um að einungis megi flytja slikar sendingar inn ef þeim fylgia heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýrafurðir sem er tekið saman í samræmi við fyrirmund „EQU“ að heilbrigðisvottorði fyrir nýtt kjöt, að undanskildu hökkluð kjöti, af tömdum hófdýrum (*Equus caballus*, *Equus asinus* og kynblendingum þeirra), sem sett er fram í 2. hluta II. viðauka við hana („EQU-vottorði“).
- 4) Í tilskipun ráðsins 96/22/EB (<sup>6</sup>) er m.a. bannað að flytja inn frá þriðju löndum kjöt eða afurðir, sem eru ætlaðar til manneldis, af dýrum sem hefur verið gefið tiltekin efni, þ.m.t. betaðrvar. Samkvæmt þessari tilskipun er heimilt að flytja inn dýr sem eru tluð til undaneldis, kynbótagdýr við lok xlunarskeiðsins, eða kjöt af þeim, frá þriðju löndum sem geta uppfyllt ábyrgðir sem eru a.m.k. jafngildar þeim sem m. lt er fyrir um í þeiri tilskipun, sem hafa verið ákvárdar með hliðsjón af beitingu V. kafla tilskipunar ráðsins 96/23/EB (<sup>7</sup>) þar sem lýst er þeim ráðstöfum sem á að grípa til vegna brota.
- 5) Í tilskipun 96/23/EB er mælt fyrir um ráðstafanir til að vakta hvort tiltekin efni og flokkar efnaleifa eru fyrir hendi í lifandi dýrum og dýrafurðum. Þar er kveðið á um að einungis megi leyfa innflutning á dýrum til slátrunar, og á afurðum úr dýraríkinu sem eru ætluð til manneldis, frá þriðju löndum með vöktunaráætlun sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt.
- 6) Alla jafna eru tamin hófdýr ekki alin eingöngu til kjötframleiðslu og eru einungis send til slátrunar við lok afurðaskeiðsins. Í Sambandinu er litið á dýr af hestaætt sem dýr sem gefa af sér afurðir til manneldis nema þau séu varanlega útilokuð frá slátrun til manneldis í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB (<sup>8</sup>).
- 7) Í kjölfar endurskoðunarverkefna í tilteknun þriðju löndum þar sem annmarkar hafa komið í ljós og til að tryggja að farið sé að ákvæðum tilskipunar 96/22/EB er nauðsynlegt að styrkja ábyrgðir á innflutningi á nýju kjöti af dýrum af hestaætt, sem eru ætluð til manneldis, unnum kjötvörum sem og á kjótafurðum og meðhöndludum mögum, þvagblöðrum og þörmum úr þeim, að því er varðar vöktun á efnunum og flokkum efnaleifa og efta sem um getur í I. viðauka við tilskipun 96/23/EB.
- 8) Af þeim sökum ætti að breyta heilbrigðisvottorði fyrir unnar kjötvörur, heilbrigðisvottorði fyrir kjótafurðir og meðhöndlaðar vörur og EQU-vottorðinu til að þau veiti nauðsynlegar ábyrgðir að vötnar sem falla undir þau, þegar þær eru framleiddar úr eða innihalda kjöt af tömdum hófdýrum, hafi verið framleiddar úr kjöti sem uppfyllir krófurnar sem settar eru fram varðandi innflutning á nýju kjöti af tömdum hófdýrum.
- 9) Því ætti að breyta ákvörðunum 2000/572/EB og 2007/777/EB og reglugerð (ESB) nr. 206/2010 til samr mis við það.
- 10) Til að koma í veg fyrir röskun á viðskiptum ætti innflutningur til Sambandsins á sendingum af vörum með meðfylgjandi heilbrigðisvottorð fyrir unnar kjötvörur, heilbrigðisvottorð fyrir kjótafurðir og meðhöndlaðar vörur og EQU-vottorði, sem eru gefin út í samræmi við ákvárdanir 2000/572/EB og 2007/777/EB og reglugerð (ESB) nr. 206/2010 fyrir þær breytingar sem gerðar eru með þessari reglugerð, að vera leyfður áfram á umbreytingartímabili.
- 11) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastaneftdarinnar um plöntur, dýr, matvæli og fóður.

SAMÞYKKT REGLUGERD ÞESSA:

Nr. 231

16. mars 2017

1. gr.

**Breyting á ákvörðun 2000/572/EB**

Ákvæðum II. viðauka við ákvörðun 2000/572/EB er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

**Breyting á ákvörðun 2007/777/EB**

Ákvæðum III. viðauka við ákvörðun 2007/777/EB er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.

3. gr.

**Breyting á reglugerð (ESB) nr. 206/2010**

Ákvæðum 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.

4. gr.

**Umbreytingarákvæði**

1. Á umbreytingartímabili, sem stendur til 31. mars 2017, skal áfram heimilt að flytja inn sendingar af unnum kjötvörum, með meðfylgjandi heilbrigðisvottorði fyrir unnar kjötvörur sem er gefið út í samræmi við fyrirmynningina í II. viðauka við ákvörðun 2000/572/EB fyrir breytingarnar sem gerðar eru með þessari reglugerð, til Sambandsins að því tilskildu að vottorðið hafi verið gefið út eigi síðar en 28. febrúar 2017.

2. Á umbreytingartímabili, sem stendur til 31. mars 2017, skal áfram heimilt að flytja inn sendingar af kjötafurðum og meðhöndludum mögum, þvagblöðrum og þörmum, með meðfylgjandi heilbrigðisvottorði fyrir kjötafurðir og meðhöndlaðar vörur sem er gefið út í samræmi við fyrirmynningina í III. viðauka við ákvörðun 2007/777/EB fyrir breytingarnar sem gerðar eru með þessari reglugerð, til Sambandsins að því tilskildu að vottorðið hafi verið gefið út eigi síðar en 28. febrúar 2017.

3. Á umbreytingartímabili, sem stendur til 31. mars 2017, skal áfram heimilt að flytja inn sendingar af nýju kjöti af dýrum af hestaætt, sem er tlað til manneldis, með meðfylgjandi EQU-vottorði sem er gefið út í samræmi við fyrirmynningina í 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010 fyrir breytingarnar sem gerðar eru með þessari reglugerð, til Sambandsins að því tilskildu að vottorðið hafi verið gefið út eigi síðar en 28. febrúar 2017.

5. gr.

**Gildistaka**

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Sjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 17. október 2016.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,  
forseti.*

Jean-Claude JUNCKER

(<sup>1</sup>) Stjórið. EB L 18, 23.1.2003, bls. 11.

(<sup>2</sup>) Stjórið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55.

(<sup>3</sup>) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/572/EB frá 8. september 2000 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og lýðheilsu og útgáfu heilbrigðisvottorða fyrir dýr og dýraafurðir vegna innflutnings á unnum kjötvörum frá þriðju löndum til Bandalagsins (Stjórið. EB L 240, 23.9.2000, bls. 19).

(<sup>4</sup>) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/777/EB frá 29. nóvember 2007 um skilyrði varðandi heilbrigði dýra og manna og fyrirmyndir að vottorðum vegna innflutnings frá þriðju löndum á tilteknunum kjötafurðum og meðhöndludum mögum, þvagblöðrum og þörmum til manneldis og um niðurfellingu á ákvörðun 2005/432/EB (Stjórið. ESB L 312, 30.11.2007, bls. 49).

(<sup>5</sup>) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 206/2010 frá 12. mars 2010 um skrár yfir þriðju lönd, yfirráðasv ði eða hluta þeirra, þaðan sem leyfður er aðflutningur á tilteknunum dýrum og nýju kjöti til Evrópusambandsins, og um kröfur varðandi heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir (Stjórið. ESB L 73, 20.3.2010, bls. 1).

(<sup>6</sup>) Tilskipun ráðsins 96/22/EB frá 29. apríl 1996 um að banna í búfjárrækt notkun tiltekinna efna, sem hafa hormónavirkni eða skjaldheftandi virkni, og notkun betaþrva og um niðurfellingu á tilskipunum 81/602/ECE, 88/146/ECE og 88/299/ECE (Stjórið. EB L 125, 23.5.1996, bls. 3).

(<sup>7</sup>) Tilskipun ráðsins 96/23/EB frá 29. apríl 1996 um ráðstafanir til eftirlits með tilteknunum efnum og leifum þeirra í lifandi dýrum og dýraafurðum og um niðurfellingu á tilskipunum 85/358/ECE og 86/469/ECE og ákvörðunum 89/187/ECE og 91/664/ECE (Stjórið. EB L 125, 23.5.1996, bls. 10).

(<sup>8</sup>) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/82/EB frá 6. nóvember 2001 um Bandalagsreglur um dýralýf (Stjórið. EB L 311, 28.11.2001, bls. 1).

## I. VIÐAUKI

Eftirfarandi liður II.1.10 bætist við lýðheilsuvottunina í II. hluta í II. viðauka við ákvörðun 2000/572/EB, í fyrirmynnd að dýraheilbrigðis- og lýðheilsuvottorðinu fyrir unnar kjötvörur sem ætlunin er að senda til Evrópusambandsins frá þriðju löndum:

- ,,(<sup>2</sup>) II.1.10. ef nýja kjötið, sem er notað við tilreiðslu unnu kjötvaramuna, inniheldur efni úr tömdum hófdýrum:
- annaðhvort (<sup>2</sup>) [hafi það verið af tömdum hófdýrum sem voru haldin í þriðja landi í a.m.k. sex mánuði fram að slátrun eða frá f öngu, ef þau voru innan við sex mánaða gömul við slátrun, eða frá innflutningi sem dýr af hesta tt, sem gefur af sér afurðir til manneldis, frá aðildarríki Evrópusambandsins ef þau voru flutt inn innan við sex mánuðum fyrir slátrun:]
- a) þar sem, að því er varðar tamin hófdýr, gjöf:
- i. efna með skjaldkirtilsheftandi verkun, stilbena, stilbenafleiða, salta þeirra og estera, estradióls 17β og esterlíkra afleiða pess er bönnuð,
  - ii. annarra efna með estrógen-, karlhormóna- eða gestagenvirkni og betaörva er einungis leyfð til:
    - læknismeðferðar eins og skilgreint er í b-lið 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 96/22/EB, þegar henni er beitt í samræmi við 2. mgr. 4. gr. sömu tilskipunar, eða
    - dýraræktarmeðferðar eins og skilgreint er í c-lið 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 96/22/EB, þegar henni er beitt í samr mi við 5. gr. sömu tilskipunar, og
- b) þar sem var fyrir hendi, a.m.k. næstliðna sex mánuði fyrir slátrun dýranna, áætlun um vöktun flokka efnaleifa og efna, sem um getur í I. viðauka við tilskipun 96/23/EB, sem nær yfir dýr af hestaætt sem voru f dd i og flutt inn í þriðja landið og var samþykkt í samræmi við fjórðu undirgrein 1. mgr. 29. gr. tilskipunar 96/23/EB,]]
- og/eða (<sup>2</sup>) [verið flutt inn frá aðildarríki Evrópusambandsins.]“

## II. VIÐAUKI

Eftirfarandi liður II. 2.10 bætist við lýðheilsuvottunina í II. hluta III. viðauka við ákvörðun 2007/777/EB, í fyrirmynnd að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og menn fyrir tilteknar kjötafurðir og meðhöndlaða maga, þvagblöður og þarma sem ætuð eru til sendingar til Evrópusambandsins frá þriðju löndum:

- ,,(<sup>2</sup>) II.2.10. ef nýtt kjöt, magar, þvagblöður eða þarmar, sem voru notuð við tilreiðslu kjötafurðanna og/eða meðhöndlaðra maga, þvagblaðra og þarma, innihalda efni úr tömdum dýrum af hestaætt
- (<sup>2</sup>) annaðhvort [hafi það verið fengið af/þau verið fengin úr tömdum dýrum af hestaætt sem voru haldin í þriðja landi í a.m.k. sex mánuði eða frá fæðingu, ef þau voru innan við sex mánaða gömul við slátrun, eða frá innflutningi sem dýr af hestaætt, sem gefur af sér afurðir til manneldis, frá aðildarríki Evrópusambandsins ef þau voru flutt inn innan við sex mánuðum fyrir slátrun:]
- a) þar sem, að því er varðar tamin dýr af hestaætt, gjöf:
- i. efna með skjaldkirtilsheftandi verkun, stilbena, stilbenafleiða, salta þeirra og estera, estradióls 17β og esterlíkra afleiða pess er bönnuð,
  - ii. annarra efna með estrógen-, karlhormóna- eða gestagenvirkni og betaörva er einungis leyfð til:
    - læknismeðferðar eins og skilgreint er í b-lið 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 96/22/EB, þegar henni er beitt í samræmi við 2. mgr. 4. gr. sömu tilskipunar, eða
    - dýraræktarmeðferðar eins og skilgreint er í c-lið 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 96/22/EB, þegar henni er beitt í samr mi við 5. gr. sömu tilskipunar, og
- b) þar sem var fyrir hendi, a.m.k. næstliðna sex mánuði fyrir slátrun dýranna, áætlun um vöktun á flokkum efnaleifa og efna, sem um getur í I. viðauka við tilskipun 96/23/EB, sem nær yfir dýr af hestaætt sem voru fædd i og flutt inn í þriðja landið og var samþykkt í samræmi við fjórðu undirgrein 1. mgr. 29. gr. tilskipunar 96/23/EB,]]
- (<sup>2</sup>) og/eða [var/voru flutt inn frá aðildarríki Evrópusambandsins.]“

## III. VIÐAUKI

Í stað liðar II.1.7. í lýðheilsuvottuninni í II. hluta 2. hluta II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 206/2010, í fyrirmynnd „EQU“ að heilbrigðisvottorið fyrir nýtt kjöt, að undanteknu hökkuðu kjöti, af tömdum hófdýrum (*Equus caballus*, *Equus asinus* og kynblendingum þeirra), komi eftirfarandi:

„II.1.7. [kjötið var fengið af tömdum hófdýrum sem voru haldin í þriðja landi í a.m.k. sex mánuði fram að slátrun eða frá f ðingu, ef þau voru innan við sex mánaða gömul við slátrun, eða frá innflutningi sem dýr af hestaætt, sem gefur af sér afurðir til manneldis, frá aðildarríki Evrópusambandsins ef þau voru flutt inn innan við sex mánuðum fyrir slátrun:

- a) þar sem, að því er varðar tamin hófdýr, gjöf:
  - i. efna með skjaldkirtilsheftandi verkun, stilbena, stilbenafleiða, salta þeirra og estera, estradiols 17 $\beta$  og esterlíkra afleiða þess er bönnuð,
  - ii. annarra efna með estrógen-, karlhormóna- eða gestagenvirkni og betaörva er einungis leyfð til:
    - læknismeðferðar eins og skilgreint er í b-lið 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 96/22/EB, þegar henni er beitt í samræmi við 2. mgr. 4. gr. sömu tilskipunar, eða
    - dýraræktarmeðferðar eins og skilgreint er í c-lið 2. mgr. 1. gr. tilskipunar 96/22/EB, þegar henni er beitt í samræmi við 5. gr. sömu tilskipunar, og
- b) þar sem var fyrir hendi, a.m.k. næstliðna sex mánuði fyrir slátrun dýranna, áætlun um vöktun á flokkum efnaleifa og efna, sem um getur í I. viðauka við tilskipun 96/23/EB, sem nær yfir dýr af hestaætt sem voru fedd í og flutt inn í þriðja landið og var samþykkt í samræmi við fjórðu undirgrein 1. mgr. 29. gr. tilskipunar 96/23/EB.“

---

B-deild – Útgáfud.: 21. mars 2017